

Distr.: General
18 September 2003
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة الثامنة والخمسون

البندان ١٢٣ و ١٢٨ من جدول الأعمال المؤقت*

الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣

النظام الموحد للأمم المتحدة

الآثار الإدارية والمالية المترتبة على القرارات والتوصيات الواردة في

تقرير لجنة الخدمة المدنية الدولية لعام ٢٠٠٣

بيان مقدم من الأمين العام وفقا للمادة ١٥٣ من النظام الداخلي

للجمعية العامة**

موجز

عملا بالمادة ١٥٣ من النظام الداخلي للجمعية العامة، يقدم هذا البيان لتحديد تفاصيل الآثار الإدارية والمالية المترتبة على القرارات والتوصيات التي اتخذتها لجنة الخدمة المدنية الدولية بشأن النظام الموحد، وبوجه خاص الآثار المترتبة عليها في الميزانية البرنامجية للأمم المتحدة لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥. وستلبي الاحتياجات الناشئة عن قرارات اللجنة في حدود الاعتماد للتكاليف العامة للموظفين في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥ المعروضة حاليا على الجمعية العامة.

* A/58/150.

** لم يمكن تقديم بيان الآثار هذا إلا بعد تلقي التقرير الذي أعد البيان بشأنه من لجنة الخدمة المدنية الدولية.



اولا - مقدمة

١ - اتخذت لجنة الخدمة المدنية الدولية في دورتها التاسعة والعشرين قرارا تترتب عليه آثار مالية في الميزانية العادية لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥. ويتعلق ذلك القرار بشروط الخدمة المنطبقة على فئتي الموظفين، وعلى وجه التحديد ببدل المخاطر للموظفين المعيّنين محليا^(١).

ثانيا - شروط الخدمة المنطبقة على فئتي الموظفين

بدل المخاطر للموظفين المعيّنين محليا

٢ - استنادا إلى الاستعراض الذي أجرته في عام ٢٠٠٢ لمستوى بدل المخاطر لفئتي الموظفين، أبلغت اللجنة الجمعية العامة في دورتها السابعة والخمسين بأنها قررت رفع مستوى بدل المخاطر للموظفين المعيّنين محليا من ٢٠ إلى ٣٠ في المائة من النقطة الوسط في جداول المرتبات الأساسية المحلية، اعتبارا من ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٣^(٢). وطلبت الجمعية العامة إلى اللجنة، في الفرع أولا - دال من قرارها ٢٨٥/٥٧ المؤرخ ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٢، أن تعيد النظر في قرارها.

٣ - وقررت اللجنة في دورتها السابعة والخمسين المعقودة في تموز/يوليه ٢٠٠٣ أن تؤكد قرارها السابق بأنه ينبغي رفع مستوى بدل المخاطر المدفوعة للموظفين المعيّنين محليا إلى ٣٠ في المائة من النقطة الوسط في جداول المرتبات الأساسية المحلية، اعتبارا من ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٤.

٤ - وقُدّرت الآثار المالية السنوية المترتبة على قرار اللجنة المتعلق برفع مستوى بدل المخاطر المدفوع للموظفين المعيّنين محليا من ٢٠ إلى ٣٠ في المائة من النقطة الوسط في جداول المرتبات الأساسية المحلية، اعتبارا من ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٤ بمبلغ ٢ ٧٠٠ ٠٠٠ دولار لموظفي النظام الموحد للأمم المتحدة ككل.

٥ - وقُدّرت الآثار المالية السنوية التي تترتب في الميزانية العادية للأمم المتحدة بمبلغ ٨٨٧ ٠٠٠ دولار. وسيصل مجموع التكاليف المتصلة بذلك والناشئة عن تعديل الاستحقاق إلى ١ ٧٧٤ ٠٠٠ دولار لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥.

ثالثا - الاستنتاجات والتوصيات

٦ - يرد فيما يلي موجز للآثار المالية المترتبة في الميزانية البرنامجية المقترحة للأمم المتحدة لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥ نتيجة لقرار لجنة الخدمة المدنية الدولية:

(بدولارات الولايات المتحدة)

	شروط الخدمة المنطبقة على جميع فئات الموظفين
١ ٧٧٤ ٠٠٠	بدل المخاطر المدفوع للموظفين المعيّنين محليا
١ ٧٧٤ ٠٠٠	المجموع

٧ - لذا، قُدرت الاحتياجات المتصلة بذلك في الميزانية البرنامجية المقترحة والناجمة عن قرار لجنة الخدمة المدنية الدولية بمبلغ في حدود ١ ٧٧٤ ٠٠٠ دولار. وستُلبى هذه الاحتياجات في حدود الاعتماد للتكاليف العامة للموظفين في الميزانية البرنامجية المقترحة المعروضة حاليا على الجمعية العامة.

الحواشي

- (١) انظر الفقرة ١٤٢ من تقرير لجنة الخدمة المدنية الدولية لعام ٢٠٠٣، الذي سيصدر بوصفه الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الثامنة والخمسون، الملحق رقم ٣٠ (A/58/30).
- (٢) انظر الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة السابعة والخمسون، الملحق رقم ٣٠ (A/57/30)، الفقرة ١٢٣ (د).